

Review리뷰복습(復習)

(레 23:39) ~~~ 너희가 땅의 열매를 거두어 들인후when ye have gathered in the fruit of the land 일곱째 달 십오 일에in the fifteenth day of the seventh month 너희는 칠일(이레) 동안(15-21) 주께 명절을 지킬지니라ye shall keep a feast unto the LORD seven days 그리고 그 첫째 날(15)에 안식일이 있을지니라on the first day shall be a sabbath 그리고 여덟째 날(22)에도 안식일이 있을지니라on the eighth day shall be a sabbath. ♣ ① 15 ② 16 ③ 17 ④ 18 ⑤ 19 ⑥ 20 ⑦ 21 ⑧ 22 →(15-21+22)

(출 23:16) ~~~ 네가 들로부터의out of the field 너의 수고물들thy labours을 거두어 들인 후when thou hast gathered in 그 해의 끝에 있는which is in the end of the year 수장절the feast of ingathering ~~~ ★ gather개다/거두다/모으다/收 거둘 수 / in인/안에/안으로/藏 감출 장

(신 16:13) ¶ 너Thou는 네가 네 곡식thy corn과 네 와인thy wine을 거두어 들인 후에after that thou hast gathered in 칠일(이레) 동안seven days 장막절the feast of tabernacles을 지킬지니라shalt observe. ★ tabernacles태버너클즈(막/장막/초막)

★ 이레 ⇒

★ week릭 ⇒ 이레/주(週) ⇒ ① 일곱 날a period of seven days ② 일곱 해a period of seven years

(창 29:27-28) 그녀의 이레를 채우라Fulfil her week. 그러면and 네가 이제부터 또 다른 칠년동안 내게 제공할 봉사에 대한 보답으로for the service which thou shalt serve with me yet seven other years 우리가 이 딸도 네게 주겠노라we will give thee this also. / 28 그래서And 야곱Jacob이 그대로 행하여 그녀의 이레를 채웠더라did so, and fulfilled her week 그러자 그가 자기 딸 라헬도 그에게 아내로 주었더라and he gave him Rachel his daughter to wife also.

참고

(민 14:34) 너희가 그 땅을 탐지한 날들의 수the number of the days in which ye searched the land 곧even 사십 일forty days에 따라After 각 날을 일 년으로 하여each day for a year 바로 사십 년 동안even forty years 너희는 너희의 불법들을 감당할지니라shall ye bear your iniquities 그리하여and 너희는 나의 약속에 대한 파기를 알지니라ye shall know my breach of promise.

★ seventy weeks ⇒ 칠십 이레/주(週)

(단 9:24-27) 네 백성에게 그리고 네 거룩한 도시에게upon thy people and upon thy holy city 칠십 이레(490)가 정해져 있느니라Seventy weeks are determined ~~~ / 25 ~~~ 예루살렘을 복구하고 건축하라는 명령의 나아감부터 통치자 메시아까지 일곱 이레(49) 그리고 육십이 이레(434)가 있으리라from the going forth of the commandment to restore and to build Jerusalem unto the Messiah the Prince shall be seven weeks, and threescore and two weeks ~~~ / 26 그리고 육십이 이레[49+434=483] 후 메시아가 끊어지리라And after

threescore and two weeks shall Messiah be cut off ~~~ / 27 그리고 그가 **한 이레**(7) 동안 다수와 언약을 확정하리라 그리고 그가 **그 이레의 한중간에** 희생물과 봉헌물을 그치게 하리라 And he shall confirm the covenant with many for **one week**; and **in the midst of the week** he shall cause the sacrifice and the oblation to cease ~~~

참고

① 일천이백육십 일 a thousand two hundred and threescore days(계 11:3)/(계 12:6)

② 마흔두 달 forty and two months(계 11:2)/(계 13:5)

③ 한 때와 두 때와 반 때 a time, and times, and half a time(계 12:14)

★ the dividing of time(단 7:25) / an half(단 12:7) ~~~

♣ **week**의 ⇒ 이레/주(週) ⇒ ① **일곱 날** a period of seven days ② **일곱 해** a period of seven years

★ the first day of the week → 이레/주(週)의 첫 (번) 째 날 → **일요일(日曜日)/Sunday**

★ the seventh day of the week → 이레/주(週)의 일곱 (번) 째 날 → **토요일(土曜日)/Saturday** → the **Sabbath** (day)

♣ the **Sabbath** (day) / שַׁבָּת(사바트) / σάββατον(사바톤) / 안식일(安息日)

(창 2:2) 그리고 And 하나님 God께서는 **일곱째 날**에 on **the seventh day** 자기가 만든 자신의 일을 끝내셨느니라 ended his work which he had made 그리고 and 그 he분은 자기가 만든 자신의 모든 일로부터 from all his work which he had made 그 **일곱째 날**에 on **the seventh day** 안식하셨느니라 rested.

(출 31:15) 옛새/육 일 동안은 노동이 행해질 수 있느니라 Six days may work be done 하지 만 but 일곱째에는 in **the seventh** 주께 거룩한 쉼의 안식일이 있느니라 is the sabbath of rest, holy to the LORD. ~~~

(막 16:9) ¶ 이제 Now 예수님 Jesus께서 주(週)/이레의 첫(째) 날 **the first day of the week** 일찍 일어나신 was risen early 후 when 그 he분께서는 자기가 전에 일곱 마귀들을 내쫓아 준 막달라 마리아에게 to Mary Magdalene, out of whom he had cast seven devils 맨 먼저 나타나셨더라 appeared first.

비교

안식일 다음 날인 일요일, 이른 아침에 예수님은 부활하셔서 전에 일곱 귀신을 쫓아내 주신 막달라 마리아에게 먼저 나타나셨다.(현대인)

(마 28:1) 안식일이 끝날 때 In the end of the sabbath, 주/이레의 첫날을 향해 동트기 시작할 때에 as it began to dawn toward **the first day of the week** 막달라 마리아와 다른 마리아가 돌무덤을 보러 갔더라 came Mary Magdalene and the other Mary to see the sepulchre.

(행 20:7) 그리고 And 제자들이 빵을 떼려고 함께 온 when the disciples came together to break bread 주(週)/이레의 첫날에 upon **the first day of the week** 바울 Paul이 다음날 떠날 준비를 한 채 ready to depart on the morrow 그들에게 선포하였더라 preached unto them 그리고 and 한밤중까지 말을 계속하였더라 continued his speech until midnight.

★ **the third day** ★ ㉠ 14일 ㉡ 15일 ㉢ 16일 ㉣ 17일 ★ ① 일 ② 월 ③ 화 ④ 수 ⑤ 목 ⑥ 금 ⑦ 토 / ㉤ 일 ...

(마 16:21) ~~~ 예수Jesus님께서 ~~~ 자기 제자들에게unto his disciples ~~~ 자기he가 반드시must 예루살렘에 가야한다go unto Jerusalem, 그리고and 원로들과 수석제사장들과 서기관들에게of the elders and chief priests and scribes 많은 것들을 겪어야한다suffer many things, 그리고and 죽임당해야한다be killed, 그리고and 셋째 날**the third day** 일으켜져be raised야한다. ~~~

(막 9:31) 이는For 그he분께서 자기 제자들을 가르치시며taught his disciples, and 그들에게unto them "사람의 아들이 사람들의 손에 넘겨지고The Son of man is delivered into the hands of men, and 그들이 그를 죽이리라they shall kill him 그리고and 그가 죽임당한 후**after** that he is killed 셋째 날**the third day** 그는 일어나리라he shall rise."고 말씀하셨기said 때문이라.

(레 19:6) 그것It은 너희가 그것을 드리는 바로 그날에 그리고 그 다음 날에the same day ye offer it, and on the morrow 먹어지게 하라shall be eaten 그리고and 셋째 날까지until **the third day** 조금이라도 남거든if ought remain 그것이 불에 태워지게하라it shall be burnt in the fire.

♣ I visited him last Sunday. He died **after three days**.

♣ I'll be back **in three days**. ★ **in three days** → 사흘 **안에**

→ ① 일 ② 월 ③ 화 ④ 수 ⑤ 목 ⑥ 금 ⑦ 토 ⑧ 일

(요 2:19/21) 예수Jesus님께서 그들에게unto them 답하여 말씀하셨더라answered and said, "이 (성)전을 허물라Destroy this temple 그러면and 내가 **사흘 후in three days** 그것을 일으켜 세우겠노라will raise it up." / 22 그러나But 그he분께서는 자기 몸인 (성)전에대해of the temple of his body 말씀하셨더라spake.

★ **day**_{데이} → 날/낮...

(창 1:5) 그리고And 하나님God께서 빛을 낮이라 부르셨고called the light **Day**, and 그he분께서는 어둠을 밤이라 부르셨더라the darkness called **Night**. 그리고And 그 저녁과 그 아침the evening and the morning이 첫째 날이었더라were the first day.

(행 2:15) 고작 낮 **세시**이므로seeing it is but **the third hour** of the **day** 이들these은 너희가 생각하는 것과는 달리as ye suppose 취하지 아니하였기are not drunken 때문이라For.

(행 23:23) 그리고And 그he가 백부장 둘을 자기에게로 불러 일렀더라called unto him two centurions, saying, '밤 **세 시**에at **the third hour** of the **night** 가이사랴로 갈 병사들 이백과 기병 칠십과 창병 이백two hundred soldiers to go to Cæsarea, and horsemen

threescore and ten, and spearmen two hundred을 준비시켜라Make ready.’

(마 12:40) 이는For 요나Jonas가 세 낮과 세 밤동안three **days** and three **nights** 고래의 배 속에in the whale’s belly 있었던 것 같이 그와같이 사람의 아들the Son of man도 세 낮과 세 밤동안three **days** and three **nights** 땅 속에in the heart of the earth 있을 것이기 때 문이라.

참고

① 해질녁-----해질녁 ⇒ 하루[밤(night)+낮(day)]

② 해질녁-----해뜰녁 ⇒ 밤

③ 해뜰녁-----해질녁 ⇒ 낮

★ 한밤중midnight자정(子正)-----한밤중midnight자정(子正) ⇒ 하루

★ 유대식 시간+6=로마식 시간

(막 15:25) 그리고And 때는 세 시였으며it was **the third hour**, and 그들이 그분을 십자가 에 못 박았더라they crucified him.

비교

① It was **nine in the morning** when they crucified him.(NIV)

② 그들이 예수님을 십자가에 못 박은 때는 **아침 아홉** 시였다.(카톨릭)

(요 19:13-14) ¶ ~~~ 빌라도가 ~~~ 재판석에 앉았더라. / 14 ~~~ 때는 여섯 시쯤about **the sixth hour**이었던더라. ~~~

(눅 23:42-44) 그리고And 그가 예수님께 말씀드렸더라he said unto Jesus, ‘주Lord여, 당신 께서 당신의 왕국으로 들어가실 때에when thou comest into thy kingdom 저를 기억하옵 소서remember me.’ / 43 그러자And 예수Jesus님께서 그에게 말씀하셨더라said unto him, “진실로 내가 네게 말하노라Verily I say unto thee 오늘 너는 나와 함께 낙원에 있으리라 To day shalt thou be with me in paradise.” / 44 그리고And 때는 여섯 시쯤이였으며it was about **the sixth hour**, and 어둠이 아홉 시까지 온 땅위에 있었더라there was a darkness over all the earth until the ninth hour.

비교 (눅 23:42/44)

Jesus, remember me ~~~ / 44 It was now **about noon**, ~~~(NIV)

(막 15:34/37/42-43) 그리고And **아홉 시**에at **the ninth hour** 예수님께서 큰 소리로 외쳐 말 씀하셨더라Jesus cried with a loud voice, saying, “엘로이, 엘로이, 라마 사박다니Eloi, Eloi, lama sabachthani?” 이것은 나의 하나님이며, 나의 하나님이며, 어찌하여 당신께서 저 를 버리셨나이까? 라고 번역되느니라which is, being interpreted, My God, my God, why hast thou forsaken me. / 37 그리고And 예수님께서 큰 소리로 외치시고 **숨을 거두셨더라** Jesus cried with a loud voice, and **gave up the ghost**. / 42 ¶ ~~~ **예비일 즉 안식일 전 날**이었기 때문에because it was **the preparation, that is, the day before the sabbath** ~~~ / 43 아리마대의 요셉Joseph of Arimathaea이 ~~~ 빌라도에게unto Pilate ~~~ 예수님의 몸을 요구했더라craved the body of Jesus. ~~~

(요 4:6) 이제Now 야곱의 우물Jacob's well이 거기에 있었더라was there. 그러므로therefore 자기 여행에 지치신 예수Jesus, being wearied with his journey님께서 그 우물에 그와같이 앉으셨더라sat thus on the well. 그리고and 때는 **여섯 시쯤**이었더라it was about **the sixth hour**.

비교

① Jacob's well was there, and Jesus ~~~ sat down by the well. It was **about noon**.(NIV)

② 그 곳에는 야곱의 우물이 있었다. ~~~ 앉으셨다. 때는 **정오 무렵**이었다.(카톨릭)

참조

(창 24:11) ~~~ 저녁때에at the time of the evening 곧 여인들이 물을 기르러 나오는 때에even the time that women go out to draw water ~~~

(요 19:13-14) ¶ 그러므로therefore 빌라도Pilate가 그 말을 듣고When heard that saying 그he가 예수님을 끌고 나가서brought Jesus forth, and 포장도로 하지만 히브리어로는 갑바다라고 불리는 곳의in a place that is called the Pavement, but in the Hebrew, Gabbatha 재판석the judgment seat에 앉았더라sat down. / 14 그리고And 때는 **예비일 곧 유월절** 그리고 **여섯 시쯤**이었더라it was **the preparation of the passover**, and about **the sixth hour**. 그리고and 그he가 유대인들에게 말하더라saith unto the Jews, '너희 왕을 주목하라Behold your King!'

(행 10:9) ¶ 다음날On the morrow 그들이 자기들의 길을 계속 가다가 그 도시에 다가 갔을 때에as they went on their journey, and drew nigh unto the city 베드로Peter는 기도하려고to pray **여섯 시쯤**about **the sixth hour**에 지붕에 올라갔더라went up upon the housetop.

♣ 유대인들의 기도시간 evening[오후/저녁] morning[오전/아침] noon[한낮/정오/오정]

(단 6:10) ¶ ~~~ 다니엘Daniel ~~~ 그가 전에 하던 대로as he did aforesaid 하루에 세 번**three times a day** 자기 무릎을 꿇고kneeled upon his knees, and 기도하며prayed, and 자기 하나님 앞에 감사를 드렸더라gave thanks before his God.

(시 55:17) 저녁과 아침과 정오에**Evening**, and **morning**, and at **noon** 내가 기도하고 크게 부르짖으리라will I **pray**, and cry aloud 그러면and 그분께서 내 음성을 들으시리로다he shall hear my voice.

(행 3:1) 이제Now **아홉시** 기도 시간에at the hour of **prayer**, being **the ninth hour** 베드로와 요한Peter and John이 함께 성전으로 올라갔더라went up together into the temple.

(행 10:9) ¶ 다음날On the morrow 그들이 자기들의 길을 계속 가다가 그 도시에 다가 갔을 때에as they went on their journey, and drew nigh unto the city 베드로Peter는 기도하려고to **pray** **여섯 시쯤**about **the sixth hour**에 지붕에 올라갔더라went up upon the housetop.